

GARMIN®



XERO® C1

Használati útmutató

© 2023 Garmin Ltd. vagy leányvállalatai

Minden jog fenntartva. A szerzői jogi törvények értelmében ez a kézikönyv sem részben, sem egészben nem másolható a Garmin írásos engedélye nélkül. A Garmin fenntartja a jogot termékeinek megváltoztatására vagy javítására, valamint a jelen kézikönyv tartalmának megváltoztatására anélkül, hogy bármely személyt vagy szervezetet értesítenie kellene az ilyen változtatásokról vagy javításokról. A termék használatával kapcsolatos aktuális frissítésekért és kiegészítő információkért látogasson el a www.garmin.com weboldalra.

A Garmin[®], a Garmin logó és a Xero[®] a Garmin Ltd. vagy annak leányvállalatainak védjegyei, amelyeket az Egyesült Államokban és más országokban jegyeztek be. A Garmin Express[™] és a ShotView[™] a Garmin Ltd. vagy leányvállalatai védjegyei. Ezek a védjegyek a Garmin kifejezett engedélye nélkül nem használhatók fel.

A Mac[®] az Apple Inc. védjegye, amelyet az Egyesült Államokban és más országokban jegyeztek be. A BLUETOOTH[®] szóvédjegy és logó a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képezi, és az ilyen szóvédjegy vagy logó Garmin általi használata licenc alapján történik. Az USB-C[®] az USB Implementers Forum bejegyzett védjegye. A Windows[®] a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban. Egyéb védjegyek és kereskedelmi nevek a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

Tartalomjegyzék

Szoftverfrissítések.....	11
A szoftver frissítése a ShotView alkalmazás segítségével.....	12

Bevezetés	1
Eszköz áttekintése.....	1
A háromlábú állvány felszerelése.....	2
A készülék töltése.....	2
A készülék be- és kikapcsolása	2
Lövésadatok rögzítése	3
Igazítási megfontolások	3
Automatikus radarkonfiguráció.....	3
Íjkészítő munkamenet indítása.....	3
Puskás munkamenet indítása.....	4
Pisztolyos foglalkozás indítása.....	5
Légpuskás foglalkozás indítása	6
Más lövedékek munkamenetének indítása.....	7
Munkamenet szüneteltetése	7
Szüneteltetett munkamenet folytatása	7
Munkamenet befejezése	7
Lövés adatok.....	8
Adatmezők módosítása.....	8
Adatmezők	9
A lövéslista megtekintése.....	9
A lövéslista adatmezőjének módosítása.....	9
Felvétel törlése a felvételi listáról	9
A munkamenet-összefoglaló megtekintése	10
Munkamenet előzmények megtekintése...10	
ShotView alkalmazás.....	10
Az okostelefon párosítása.....	10
Beállítások.....	10
A mértékegységek megváltoztatása.....	10
A kijelző színének megváltoztatása...10	
A háttérvilágítás fényerejének módosítása.....	11
Pro beállítások.....	11
A készülék nyelvének megváltoztatása	11
Adatok és beállítások visszaállítása	11
Eszközinformációk.....	11

Szoftverfrissítés a Garmin
Express segítségével

.....
12

Eszközápolás13

A külső burkolat tisztítása13

További információk beszerzése13

E-címke szabályozási és
megfelelőségi információk
megtekintése

.....
13

Műszaki adatok14

Hibaelhárítás14

A készülék visszaállítása14

A kronográf visszaállítása a gyári
alapbeállításokra

.....
14

A kronográf nem érzékeli a lövésem
sebességét.

.....
14

A kronográf a mellettem lévő lövész
lövéseit érzékeli.

.....
14

A kronográf hőmérséklete
megközelíti a kritikus szintet.

.....
15

A kronográf nem kapcsol be15

A nyelvem hiányzik a
kronográfból

.....
15

Bevezetés

FIGYELMEZTETÉS

A termék dobozában található *Fontos biztonsági és termékinformációk* című útmutatóban találja a termékre vonatkozó figyelmeztetéseket és egyéb fontos információkat.

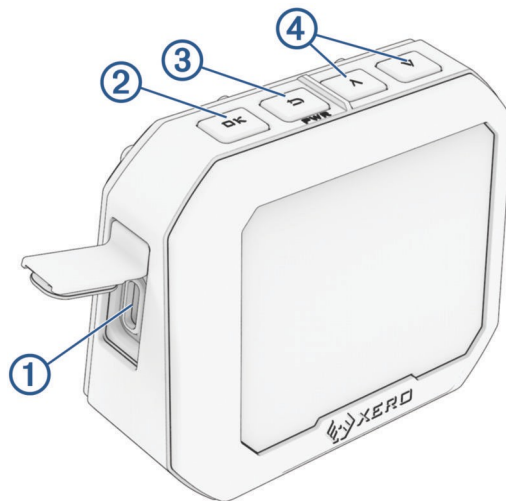
Mindig ellenőrizze a felszerelését, mielőtt íjat vagy lőfegyvert használ. Ön felelős az íj vagy lőfegyver használatára vonatkozó előírások megértéséért és betartásáért.

Mindig értsd meg a célpontodat és azt, hogy mi van a célpontodon túl, mielőtt lőnél. Ha nem veszi figyelembe a lövési környezetet, az anyagi károkat, sérülést vagy halált okozhat.

Csak egy pillantással férhet hozzá a készüléken megjelenített információkhoz. Mindig tartsa szem előtt a felvételi környezetét, és ne bámulja a kijelzőt, illetve ne vonja el a figyelmet a kijelzőről. A lövészeti környezet figyelmen kívül hagyása vagyoni károkat, sérülést vagy halált okozhat.

Ne lépjen kapcsolatba a készülékkel, miközben kezeli a fegyvert. Ha így tesz, az elvonhatja a figyelmét, vagy csökkentheti a lövészeti környezetének tudatosságát, ami súlyos személyi sérülést vagy halált okozó balesethez vezethet.

Eszköz Áttekintés



- ① **USB-C® port (az időjárési sapka alatt):** Csatlakoztassa az USB-C kábelt a készülék töltéséhez vagy a szoftverfrissítések letöltéséhez a számítógép segítségével.
- ② **REN** Nyomja meg a gombot a menüpontok kiválasztásához.
- ③ **PWR (PWR):** A készülék bekapcsolásához nyomja meg. Nyomja meg az előző képernyőre való visszatéréshez. Tartsa lenyomva két másodpercig a készülék kikapcsolásához.
- ④ **^ v**: Nyomja meg a gombot a menüben való görgetéshez.

A állvány felszerelése

A Xero C1 kronográf állványrögzítő 1/4 in.-20-as menetméretet használ, és kompatibilis a legtöbb állvánnyal. Csavarozza be az állványt **1** a Xero C1 kronográf aljába.



A készülék töltése

FIGYELMEZTETÉS

Ez a termék lítium-ion akkumulátort tartalmaz. A személyi sérülések, a termék károsodása vagy egyéb, az akkumulátor extrém hőhatásnak való kitettsége által okozott anyagi kár lehetőségének megelőzése érdekében a készüléket közvetlen napfénytől védve tárolja.

MEGJEGYZÉS

A korrózió megelőzése érdekében alaposan szárítsa meg az USB-portot, az időjárásí sapkát és a környező területet, mielőtt feltölti vagy csatlakoztatja a számítógéphez.

A készüléket beépített lítium-ion akkumulátor táplálja, amelyet szabványos hálózati adapterrel vagy a számítógép USB-portjával tölthet.

MEGJEGYZÉS: A készülék nem töltődik fel, ha a jóváhagyott hőmérsékleti tartományon kívül van (*Műszaki adatok*, 14. oldal).

- 1 Húzza fel az USB-C portról az időjárásí sapkát.
- 2 Csatlakoztassa az USB-kábel kis végét a készülék USB-C portjához.
- 3 Csatlakoztassa az USB-kábel nagy végét egy külső áramforráshoz, például egy hálózati adapterhez vagy a számítógép USB-portjához.
- 4 Töltse fel teljesen a készüléket.
Az akkumulátor teljes feltöltése akár 4 órát is igénybe vehet.

A készülék be- vagy kikapcsolása

- A készülék bekapcsolásához nyomja meg a **PWR** gombot.
- A készülék kikapcsolásához tartsa lenyomva a **PWR** gombot 2 másodpercig.

Lövés rögzítése adatok

Igazítás Megfontolások

A legjobb eredmény elérése érdekében mindig kövesse ezeket az igazítási szempontokat a kronográf használata során.

- Mindig tartsa be a lövedéktípushoz tartozó helyzetdiagramot.
- Mindig ügyeljen arra, hogy a kronográf nagy, lapos oldala a célpontra mutasson, és a képernyő Ön felé nézzen.
- Mindig biztosítsa, hogy a kronográf akadálytalanul lássa a célt.
- Mindig győződjön meg arról, hogy a lövedék legalább 20 métert vagy 20 yardot tud haladni a kronográf előtt.

Automatikus radar konfiguráció

A Xero C1 kronográf automatizál néhány beállítási lépést, hogy gyorsabban kezdhesen el dolgozni.

Frekvencia kiválasztása: A munkamenet megkezdésekor a kronográf automatikusan ellenőrzi, hogy nem zavarják-e más radarok. Ha a kronográf más radarrendszerek interferenciáját észleli, automatikusan tiszta csatornára vált.

Pozíció eltolás: Nem szükséges manuálisan megadni a pozícióeltolást. A Xero C1 kronográf egy fejlett algoritmust használ, amely nem igényel pozíció bevitelt a valódi torkolati sebesség méréséhez.

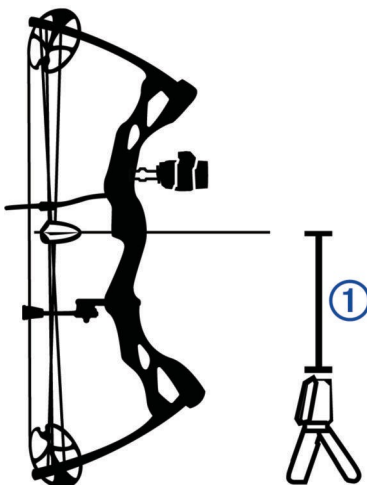
Egy új indítása Session

MEGJEGYZÉS

Mindig ügyeljen arra, hogy a kronográfot úgy helyezze el, hogy az ne legyen közvetlenül kitéve kilövő töltényhüvelyeknek, torkolattűznek vagy más olyan veszélyeknek, amelyek károsíthatják a kronográfot.

Ha íjászathoz használja a kronográfot, akkor olyan célt kell használnia, amely legalább 4 méterre vagy 4 méterre van Öntől.

- 1 Válassza az **ÚJ ÜZEMÉNY > BOW** lehetőséget.
- 2 Ha engedélyezte a **PROJEKT Súlybevitel** beállítását (*Pro beállítások*, 11. oldal), válasszon ki egy opciót:
 - A nyílvesztő mozgási energiájának és teljesítménytényezőjének kiszámításához válassza az **IGEN** lehetőséget, és adja meg a nyílvesztő súlyát.
 - Ha a mozgási energia és a teljesítménytényező kiszámítása nélkül szeretne folytatni, válassza a **SKIP** lehetőséget.
- 3 Ha szükséges, tartsa be az igazítási ábrát, és nyomja meg az **OK** gombot a folytatáshoz.
- 4 Irányítsa a kronográfot a célpontra úgy, hogy a képernyő Ön felé nézzen.
- 5 Tartsa az íjat a kronográf fölé úgy, hogy a nyílvesztő 15-35 cm (5-15 in.) magasságban legyen a kronográf fölött **1**.



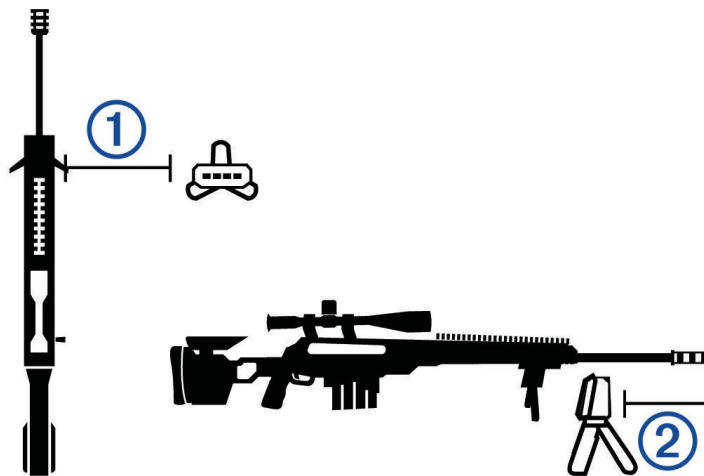
A készülék automatikusan érzékeli a felvételeket és megjeleníti a méréseket felvétel közben. A mért sebesség a nyíl sebessége, ahogyan az áthalad a kronográfon.

Egy puska lövés indítása Session

MEGJEGYZÉS

A kronográfot mindig úgy helyezze el, hogy ne legyen közvetlenül kitéve kilövő töltényhüvelyeknek, torkolattűznek vagy más olyan veszélynek, amely károsíthatja a kronográfot.

- 1 Válassza az **ÚJ ÜGYFÉL > PUSKA**.
- 2 Válasszon ki egy sebességtartományt.
- 3 Ha engedélyezte a **PROJEKT Súlybevétel** beállítását (*Pro beállítások, 11. oldal*), válasszon ki egy opciót:
 - A lövedék mozgási energiájának és teljesítménytényezőjének kiszámításához válassza az **IGEN** lehetőséget, és adja meg a lövedék súlyát.
 - Ha a mozgási energia és a teljesítménytényező kiszámítása nélkül szeretne folytatni, válassza a **SKIP** lehetőséget.
- 4 Ha szükséges, tartsa be az igazítási ábrát, és nyomja meg az **OK** gombot a folytatáshoz.
- 5 Helyezze a puskát a kronográf mellé, a kronográftól 15-35 cm-en belülre **①**, és gondoskodjon arról, hogy a kronográf 15-35 cm-re a torkolat mögött legyen **②**.



MEGJEGYZÉS: A kronográf a puska mindkét oldalán elhelyezhető.

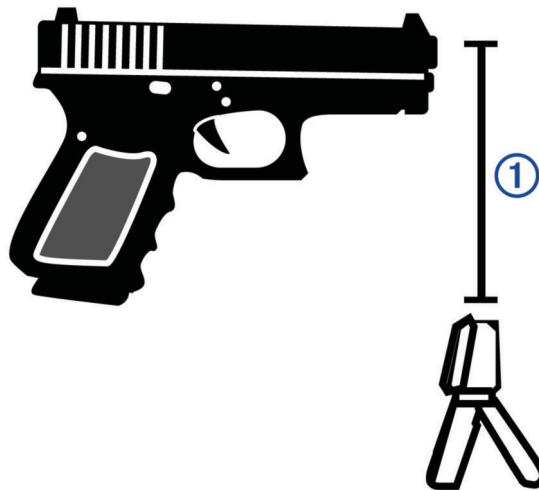
- 6 Irányítsa a kronográfot a célpontra úgy, hogy a képernyő Ön felé nézzen.
A készülék automatikusan érzékeli a felvételeket és megjeleníti a méréseket felvétel közben.

Pisztolyos foglalkozás indítása

MEGJEGYZÉS

A kronográfot mindig úgy helyezze el, hogy ne legyen közvetlenül kitéve kilövő töltényhüvelyeknek, torkolattűznek vagy más olyan veszélynek, amely károsíthatja a kronográfot.

- 1 Válassza az **ÚJ ÜZEMÉNY > PISTOL**.
- 2 Válasszon ki egy sebességtartományt.
- 3 Ha engedélyezte a **PROJEKT Súlybevitel** beállítását (*Pro beállítások, 11. oldal*), válasszon ki egy opciót:
 - A lövedék mozgási energiájának és teljesítménytényezőjének kiszámításához válassza az **IGEN** lehetőséget, és adja meg a lövedék súlyát.
 - Ha a mozgási energia és a teljesítménytényező kiszámítása nélkül szeretne folytatni, válassza a **SKIP** lehetőséget.
- 4 Ha szükséges, tartsa be az igazítási ábrát, és nyomja meg az **OK** gombot a folytatáshoz.
- 5 Irányítsa a kronográfot a célpontra úgy, hogy a képernyő Ön felé nézzen.
- 6 Tartsa a pisztolyt a kronográf fölé úgy, hogy a cső 15-35 cm (5-15 in.) magasságban legyen a kronográf fölött **1**.



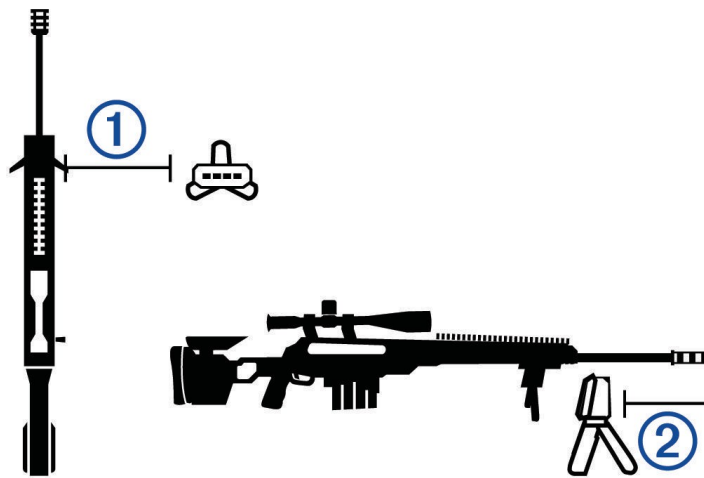
A készülék automatikusan érzékeli a felvételeket és megjeleníti a méréseket felvétel közben.

Légpuskával való indítás Session

MEGJEGYZÉS

A kronográfot mindig úgy helyezze el, hogy ne legyen közvetlenül kitéve kilövő töltényhüvelyeknek, torkolattűznek vagy más olyan veszélynek, amely károsíthatja a kronográfot.

- 1 Válassza az **ÚJ ÜGYFÉL > LÉGIPUSKA**.
- 2 Ha engedélyezte a **PROJEKT Súlybevétel** beállítását (*Pro beállítások, 11. oldal*), válasszon ki egy opciót:
 - A lövedék mozgási energiájának és teljesítménytényezőjének kiszámításához válassza az **IGEN** lehetőséget, és adja meg a lövedék súlyát.
 - Ha a mozgási energia és a teljesítménytényező kiszámítása nélkül szeretne folytatni, válassza a **SKIP** lehetőséget.
- 3 Ha szükséges, tartsa be az igazítási ábrát, és nyomja meg az **OK** gombot a folytatáshoz.
- 4 Helyezze a légpuskát a kronográf **①** 15-35 cm-en belülre, és gondoskodjon arról, hogy a kronográf 15-35 cm-en belül legyen a torkolat mögött **②**.



MEGJEGYZÉS: Az időmérő a légpuska mindkét oldalán elhelyezhető.

- 5 Irányítsa a kronográfot a célpontra úgy, hogy a képernyő Ön felé nézzen. A készülék automatikusan érzékeli a felvételeket és megjeleníti a méréseket felvétel közben.

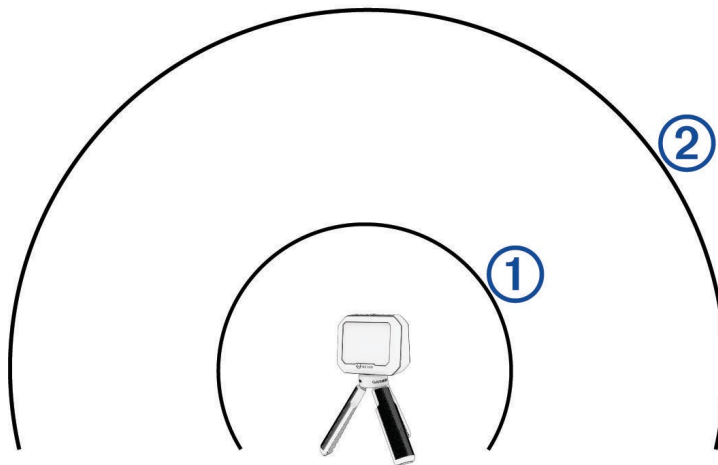
Munkamenet indítása más lövedékekhez

MEGJEGYZÉS

A kronográfot mindig úgy helyezze el, hogy ne legyen közvetlenül kitéve kilövő töltényhüvelyeknek, torkolattűznek vagy más olyan veszélynek, amely károsíthatja a kronográfot.

A Xero C1 kronográf használható más lövedékek sebességének mérésére is, amelyek nem férnek bele más kategóriákba, például egyes torkolattöltő fegyverek, sörétes puskák, csúzlík vagy más fegyverek sebességének mérésére.

- 1 Válassza az **ÚJ ÜGYFÉL > EGYÉB.**
- 2 Válasszon ki egy sebességtartományt.
- 3 Ha engedélyezte a **PROJEKT Súlybevitel** beállítását (*Pro beállítások, 11. oldal*), válasszon ki egy opciót:
 - A lövedék mozgási energiájának kiszámításához válassza az **IGEN** lehetőséget, és adja meg a lövedék súlyát.
 - Ha a mozgási energia kiszámítása nélkül szeretne folytatni, válassza a **SKIP** lehetőséget.
- 4 Irányítsa a kronográfot a célpontra úgy, hogy a képernyő Ön felé nézzen.
- 5 Helyezze a fegyvert a kronográf mellé, 15 cm (5 in.)^① és 35 cm (15 in.)^② közötti távolságra a kronográftól.



MEGJEGYZÉS: A fegyver a kronográf körül tetszőleges ponton elhelyezhető, amennyiben a fegyver és a kronográf 15-35 cm távolságra van egymástól. Válassza ki a fegyver számára legmegfelelőbb helyet.

A készülék automatikusan érzékeli a felvételeket és megjeleníti a méréseket felvétel közben.

A munkamenet szüneteltetése


Az aktív munkamenetet szüneteltetheti, és később folytathatja. Ez hasznos lehet az akkumulátor energiájának kímélése érdekében, amíg nem használja a készüléket.

- 1 Munkamenet közben nyomja meg a  gombot.
- 2 Válassza a **PAUSE SESSION** lehetőséget.

A szüneteltetett munkamenet folytatása

A főmenüben válassza a **RESUME SESSION (FOLYTATÁS)** lehetőséget.

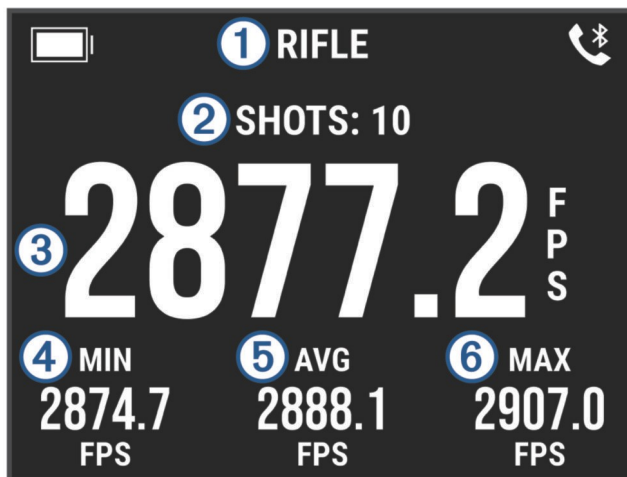
A munkamenet befejezése

- 1 Munkamenet közben nyomja meg a  gombot.
- 2 Válassza a **MUNKAMENET BEFEJEZÉSE** lehetőséget.

Lövés Adatok

Minden egyes lövésnél, amelyet a munkamenet során készít, a kronográf automatikusan rögzíti a lövést.

TIPP: Az egyes adatmezőkben megjelenő információk megváltoztatásához megnyomhatja az OK gombot, majd az ADATMEZŐK menüpontot.



1	Mód
2	Felvett lövések
3	A legutóbbi lövés sebessége
4	A munkamenet során mért legkisebb sebesség (1. ADATMEZŐ)
5	A munkamenet során mért átlagos sebesség (2. ADATMEZŐ)
6	A munkamenet során mért legnagyobb sebesség (3. ADATMEZŐ)

Az adatok módosítása mezők

Megváltoztathatja a lövésadatokkal együtt megjelenő adatmezőket.

1 Válasszon ki egy lehetőséget:

- Az adatmezők munkamenet közbeni módosításához nyomja meg az **OK** gombot, majd válassza az **ADATMEZŐK** lehetőséget.
- Az adatmezők munkamenet előtti módosításához válassza a **BEÁLLÍTÁSOK > ADATMEZŐK** menüpontot.

2 Válasszon ki egy adatmezőt.

3 Nyomja meg az **OK** gombot a rendelkezésre álló adatmezők közötti váltáshoz.

Adatok Mezők

ÁTLAGOS (AVG): Megjeleníti az aktuális munkamenetben rögzített átlagos sebességet.

ELTÉRÉS AZ ÁTLAGTÓL (DEVI/AVG): Megmutatja, hogy a legutóbbi lövés sebessége mennyire tér el az aktuális munkamenet lövéseinek átlagos sebességétől.

EXTRÉM SZÓRÁS (EXT SPRD): Megjeleníti az aktuális munkamenetben rögzített lövési sebességek szélső szórását. A szélső szórás a rögzített maximális és minimális sebességek közötti különbség.

KINETIKUS ENERGIA (KE): Megjeleníti a legutóbbi lövéshez számított kinetikus energiát.

MEGJEGYZÉS: Ennek az adatmezőnek a használatához engedélyeznie kell a PROJECTILE WEIGHT ENTRY beállítást (*Pro beállítások, 11. oldal*).

MAXIMUM (MAX): Megjeleníti az aktuális munkamenetben rögzített maximális sebességet.

MINIMUM (MIN): Megjeleníti az aktuális munkamenetben rögzített minimális sebességet.

TELJESÍTMÉNYTÉNYEZŐ (PF): Megjeleníti a legutóbbi felvétel teljesítménytényezőjét. A teljesítménytényező a lövedék lendületének mérése.

MEGJEGYZÉS: Ennek az adatmezőnek a használatához engedélyeznie kell a PROJECTILE WEIGHT ENTRY beállítást (*Pro beállítások, 11. oldal*).

SZÓRÁS (STD DEV): Megjeleníti a lövési sebességek szórását az aktuális munkamenetben.

A szórás egy olyan szám, amely megmutatja, hogy a rögzített sebességek mennyire térnek el a rögzített átlagos sebességtől. A magas szórás azt jelenti, hogy a rögzített sebességek jobban eltérnek a rögzített átlagsebességtől. Az alacsony szórás azt jelenti, hogy a rögzített sebességek közel vannak a rögzített átlagsebességhez.

A felvételek megtekintése lista

A felvételi lista a munkamenet felvételeinek listáját mutatja.

Válasszon ki egy lehetőséget:

- Az aktuális munkamenet felvételi listájának megtekintéséhez nyomja meg az **OK** gombot, majd válassza a **FELVÉTEL LISTA** lehetőséget.
- Egy korábbi munkamenet felvételi listájának megtekintéséhez válassza a **TÖRTÉNET**, majd válassza ki a munkamenetet, és válassza a **FELVÉTEL LISTA** lehetőséget.

A lövéslista adatainak megváltoztatása mező

Mielőtt a lövéslistában az összes rendelkezésre álló adatmezőből választhatna, engedélyeznie kell a PROJEKT SÚLY BEÍRÁSA beállítást (*Pro beállítások, 11. oldal*).

Megváltoztathatja az egyes felvételeknél megjelenő adatmezőt a felvételi listán.

1 Válasszon ki egy lehetőséget:

- Az adatmezők munkamenet közbeni módosításához nyomja meg az **OK** gombot, majd válassza az **ADATMEZŐK** lehetőséget.
- Az adatmezők munkamenet előtti módosításához válassza a **BEÁLLÍTÁSOK > ADATMEZŐK** menüpontot.

2 Válassza a **FELVÉTEL LISTÁK ADATOK** lehetőséget.

3 Válasszon ki egy adatmezőt.

Felvétel törlése a felvételek listájáról

A felvételeket törölheti a felvételi listából. Ez akkor lehet hasznos, ha van olyan felvétel, amelyet nem szeretne a munkamenet statisztikájában szerepeltetni.

MEGJEGYZÉS: Ha a ShotView™ alkalmazással való szinkronizálás után töröl egy felvételt a kronográf felvétellistájából, a felvétel nem törlődik az alkalmazásból.

1 Válasszon ki egy lehetőséget:

- Ha törölni szeretne egy felvételt az aktuális munkamenetből, nyomja meg az **OK** gombot, majd válassza a **FELVÉTEL LISTÁJA** lehetőséget.
- Ha törölni szeretne egy felvételt egy korábbi munkamenetből, válassza a **TÖRTÉNET**, majd a munkamenetet, és válassza a **FELVÉTEL LISTÁJA** lehetőséget.

2 Válasszon ki egy felvételt, és válassza a **DELETE (Törlés)** lehetőséget.

A munkamenet összefoglalójának megtekintése

A munkamenet-összefoglaló az aktuális munkamenet statisztikáinak listáját mutatja.

Válasszon ki egy lehetőséget:

- Az aktuális munkamenet összefoglalójának megtekintéséhez nyomja meg az **OK** gombot, majd válassza a **MUNKAMENET ÖSSZEFOGLALÓJA** lehetőséget.
- Egy korábbi munkamenet összefoglalójának megtekintéséhez válassza a **TÖRTÉNET**, majd válassza ki a munkamenetet és a **MUNKAMENET ÖSSZEFOGLALÓJA** lehetőséget.

Munkamenet előzmények megtekintése

Megtekintheti a korábban rögzített felvételek adatait.

- 1 A főmenüben válassza a **TÖRTÉNET** menüpontot.
- 2 Válasszon ki egy munkamenetet.
- 3 Válasszon ki egy lehetőséget:
 - A munkamenetadatok összefoglalójának megtekintéséhez válassza a **MUNKAMENET ÖSSZEFOGLALÓJA** lehetőséget.
 - A kiválasztott munkamenet során rögzített felvételek teljes listájának megtekintéséhez válassza a **FELVÉTEL LISTA** lehetőséget.

ShotView App

Letöltheti a ShotView alkalmazást okostelefonjára, hogy megtekinthesse a részletes statisztikákat és lövéselemzéseket, amelyeket a Xero C1 kronográf rögzít.

További információkért látogasson el a garmin.com/shotviewapp weboldalra.

A okostelefon párosítása

A Xero C1 kronográf csatlakoztatott funkcióinak használatához közvetlenül a ShotView alkalmazáson keresztül kell párosítani, nem pedig az okostelefon Bluetooth® beállításából.

- 1 Kapcsolja be a Xero C1 kronográfot, és helyezze a kronográfot és az okostelefont 3 m (10 láb) távolságon belülre ~~együtt~~.
- 2 Válassza a Xero C1 kronográfján a **BEÁLLÍTÁSOK > KAPCSOLATOSSÁG** menüpontot.
- 3 Kapcsolja be a **STATUS** opciót, és válassza a **PAIR PHONE** lehetőséget.
- 4 A telefonoddal szkenneld be a QR-kódot a ShotView alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez.
TIPP: A QR-kód beolvasásához a legtöbb telefonon a kameraalkalmazást is használhatja.
- 5 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a Garmin® fiókba való bejelentkezéshez, valamint a párosítási és beállítási folyamat befejezéséhez.

Beállítások

A mértékegységek megváltoztatása

- 1 Válassza a **BEÁLLÍTÁSOK > EGYSÉGEK** menüpontot.
- 2 Válassza ki a mértékegységet, majd nyomja meg az **OK** gombot.

A kijelző színének megváltoztatása

- 1 Válasszon ki egy lehetőséget:
 - A kijelző színének munkamenet közbeni megváltoztatásához nyomja meg az **OK** gombot, majd válassza a **KIJELZÉS SZÍNE** lehetőséget.
 - A kijelző színének munkameneten kívüli módosításához válassza a **BEÁLLÍTÁSOK > KIJELZŐSZÍN** menüpontot.
- 2 Nyomja meg az **OK** gombot a színválasztási lehetőségek átlapozásához.

A háttérvilágítás megváltoztatása Fényerősség

1 Válasszon ki egy lehetőséget:

- A háttérvilágítás fényerejének munkamenet közbeni módosításához nyomja meg az **OK** gombot, majd válassza a **BACKLIGHT (Háttérvilágítás)** lehetőséget.
- A háttérvilágítás fényerejének munkameneten kívüli módosításához válassza a **BEÁLLÍTÁSOK > Háttérvilágítás** lehetőséget.

2 Nyomja meg az **OK** gombot a fényerősségszintek változtatásához.

Pro beállítások

Válassza a **BEÁLLÍTÁSOK > PRO BEÁLLÍTÁSOK** menüpontot.

LÖVEDÉK SÚLY BEÍRÁSA: Minden ülés előtt engedélyezi vagy letiltja a lövedék súlyának beviteli képernyőjét. A lövedék súlya segítségével kiszámíthatja a lövedék mozgási energiáját és teljesítménytényezőjét.

IGAZÍTÁSI DIAGRAMOKAT MUTAT: Minden munkamenet előtt megjelenő igazítási diagramok engedélyezése vagy letiltása.

MEGJEGYZÉS: Az igazítási diagram megjelenik az új üzemmód első használatakor, még akkor is, ha az igazítási diagramokat letiltotta.

A készülék nyelvének megváltoztatása

1 Válassza a **BEÁLLÍTÁSOK > NYELV** menüpontot.

2 Válasszon nyelvet.

Az adatok és a beállítások visszaállítása

A kronográf lehetőséget kínál a felhasználói adatok törlésére és az összes beállítás visszaállítására a gyári alapértelmezett értékekre.

MEGJEGYZÉS: Ha a ShotView alkalmazással való szinkronizálás után törli az adatokat a kronográfból, az adatok nem törölődnek az alkalmazásból.

1 Válassza a **BEÁLLÍTÁSOK > VISSZATÖLTÉS** menüpontot.

2 Válasszon ki egy lehetőséget:

- Ha az összes rögzített munkamenetet törölni szeretné a kronográfból, válassza a **CLEAR ALL SESSIONS (MINDEN MUNKAMENET TÖRLÉSE)** lehetőséget.
- Az összes beállítás alapértelmezett értékre történő visszaállításához válassza a **RESET ALL SETTINGS (MINDEN BEÁLLÍTÁS VISSZATÖLTÉSE)** lehetőséget.
- Az összes beállítás visszaállításához a gyári alapértelmezett értékekre, valamint az összes felhasználói adat és munkamenet törléséhez válassza a **FACTORY RESET (Gyári visszaállítás)** lehetőséget.

3 Válassza az **IGEN** lehetőséget.

Eszköz Információ

Szoftver Frissítések

A szoftverfrissítések a készülék funkcióit és működését érintő változtatásokat és fejlesztéseket tartalmaznak. A szoftverfrissítések kis méretűek és néhány percet vesznek igénybe.

A kronográfot kétféle módszerrel frissítheti.

- A kronográfot az okostelefonján lévő ShotView alkalmazással frissítheti (*A szoftver frissítése a ShotView alkalmazással, 12. oldal*).
- A kronográfot számítógéphez csatlakoztathatja és frissítheti a Garmin Express™ alkalmazással (*Szoftverfrissítés a Garmin Express segítségével, 12. oldal*).

A szoftver frissítése a ShotView alkalmazás segítségével

Ha elérhető egy frissítés, a ShotView alkalmazás automatikusan elküldi azt a kronográfoknak.



Amikor a frissítés átkerül a kronográfra, a kronográf felszólítja Önt a frissítés telepítésére. Ha úgy dönt, hogy nem telepíti a frissítést, akkor a következő alkalommal, amikor bekapcsolja a kronográfot, a rendszer felszólítja a frissítés telepítésére.

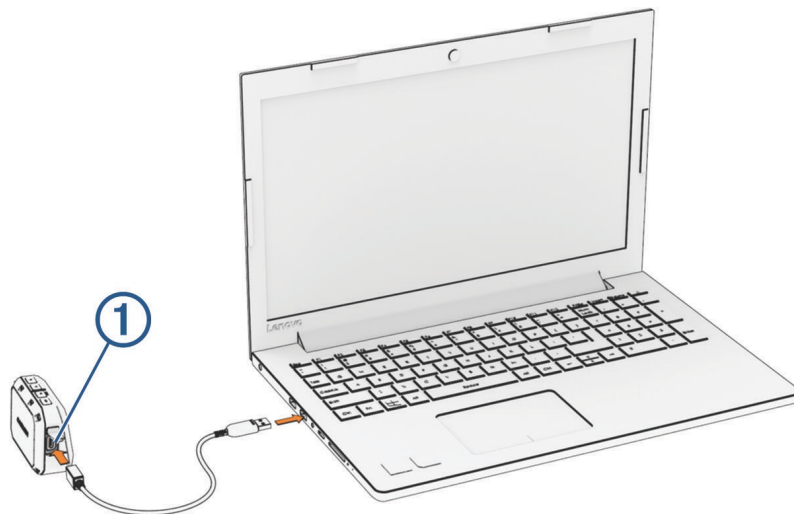
Ne kapcsolja ki a kronográfot a frissítés telepítése közben.

A frissítés befejezése után a kronográf újraindul és normálisan működik.

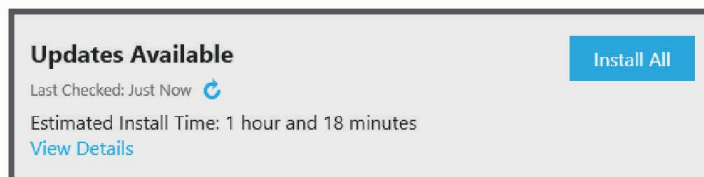
Szoftverfrissítés a Garmin Express segítségével

A Garmin Express alkalmazással letöltheti és telepítheti az időmérő legújabb szoftverfrissítéseit.

- 1 Ha nincs telepítve a Garmin Express alkalmazás a számítógépére, látogasson el a garmin.com/express webhelyre, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a telepítéshez (*A Garmin Express telepítése*, 13. oldal).
- 2 Nyissa meg a  Garmin Express alkalmazást.
- 3 Csatlakoztassa a kronográfot a számítógéphez egy USB-C kábellel.
A kábel kis vége a Xero C1 kronográf USB-C portjához csatlakozik  , a nagy vége pedig a számítógép egy szabad USB-portjához.



- 4 A Garmin Express alkalmazásban kattintson az **Eszköz hozzáadása** gombra.
A Garmin Express alkalmazás megkeresi a készüléket, és megjeleníti a készülék nevét és sorozatszámát.
- 5 Kattintson az **Eszköz hozzáadása** gombra, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat, hogy hozzáadja a készüléket a Garmin Express alkalmazáshoz. A beállítás befejezése után a Garmin Express alkalmazás



megjeleníti a készülékhez elérhető frissítéseket.

6 Válasszon ki egy lehetőséget:

- Az összes elérhető frissítés telepítéséhez kattintson az **Összes telepítése** gombra.
- Egy adott frissítés telepítéséhez kattintson a **Részletek megtekintése** gombra, majd a kívánt frissítés mellett kattintson a **Telepítés** gombra. A Garmin Express alkalmazás letölti és telepíti a frissítéseket a készülékre.

7 A frissítési folyamat során kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a frissítések telepítésének befejezéséhez.

A frissítési folyamat során például a Garmin Express alkalmazás arra utasíthatja Önt, hogy válassza le és csatlakoztassa újra a készüléket.

A Garmin Express telepítése

A Garmin Express alkalmazás Windows® és Mac® számítógépekhez érhető el.

1 A számítógépen lépjen a garmin.com/express webhelyre.

2 Válasszon ki egy lehetőséget:

- A rendszerkövetelmények megtekintéséhez és annak ellenőrzéséhez, hogy a Garmin Express alkalmazás kompatibilis-e a számítógépével, válassza a **Rendszerkövetelmények** menüpontot.
- Windows számítógépre történő telepítéshez válassza a **Download for Windows** lehetőséget.
- Ha Mac számítógépre szeretné telepíteni, válassza a **Download for Mac** lehetőséget.

3 Nyissa meg a letöltött fájlt, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a telepítés befejezéséhez.

Eszköz Care

MEGJEGYZÉS

Ne tárolja a készüléket olyan helyen, ahol tartósan szélsőséges hőmérsékletnek van kitéve, mert ez maradandó károsodást okozhat.

Kerülje a kémiai tisztítószerket, oldószereket, naptejet és rovarriasztókat, amelyek károsíthatják a műanyag alkatrészeket és a felületeket.

Az USB-portsérülésének elkerülése érdekében szorosan rögzítse az időjárásí sapkát.

Kerülje a szélsőséges sokkhatásokat és a durva kezelést, mert ez ronthatja a termék élettartamát.

A külső burkolat tisztítása

MEGJEGYZÉS

Kerülje a vegyi tisztítószerket és oldószereket, amelyek károsíthatják a műanyag alkatrészeket.

1 Tisztítsa meg a készülék külső burkolatát (nem a képernyőt) egy enyhe tisztítószeres oldattal megnedvesített ruhával.

2 Törölje szárazra a készüléket.

További információk beszerzése

A termékről további információkat a Garmin weboldalán talál.

- További kézikönyvek, cikkek és szoftverfrissítésekért látogasson el a support.garmin.com webhelyre.
- Az opcionális tartozékokkal és cserealkatrészekkel kapcsolatos információkért keresse fel a buy.garmin.com webhelyet, vagy forduljon Garmin kereskedőjéhez.

Az E-címke szabályozási és megfelelőségi információk megtekintése

A készülék címkéje elektronikusan rendelkezésre áll. Az elektronikus címke szabályozási információkat, például az FCC által megadott azonosítószámokat vagy regionális megfelelőségi jelöléseket, valamint a vonatkozó termék- és engedélyezési információkat tartalmazhat.

1 A főmenüben válassza a **BEÁLLÍTÁSOK** menüpontot.

2 Válassza ki az **ABOUT**-ot.

Műszaki adatok

Akkumulátor típusa	Újratölthető, beépített lítium-ion akkumulátor
Puskamérési pontosság	+/- a célsebesség 0,1%-a.
Íj, pisztoly és légpuska mérési pontossága	+/- a célsebesség 0,4%-a.
Vezeték nélküli frekvencia és adóteljesítmény (Észak-Amerika)	2,4 GHz @ 4,04 dBm maximálisan 24 GHz @ 18,68 dBm maximum
Vezeték nélküli frekvencia és adóteljesítmény (Európa)	2,4 GHz @ 4,04 dBm maximálisan 24 GHz @ 18,517 dBm maximum
Működési hőmérséklet-tartomány	-10° és 55°C között (14° és 131°F között)
Töltési hőmérséklet-tartomány	0° és 45°C között (32° és 113°F között)
Vízminősítés	IEC 60529 IPX7 ¹



Hibaelhárítás

A készülék alaphelyzetbe állítása

Ha a készülék nem reagál, akkor lehet, hogy vissza kell állítani. Ez nem törli az adatokat vagy beállításokat. Tartsa lenyomva a **PWR** gombot 20 másodpercig.

A kronográf visszaállítása a gyári alapértelmezett beállításokra

Visszaállíthatja a kronográfját a gyári alapbeállításokra. A visszaállítás törli az összes adatot a kronográfból.

- 1 Kapcsolja ki a kronográfot.
- 2 Miközben lenyomva tartja az **OK** és a  gombot, nyomja meg a **PWR** gombot a készülék bekapcsolásához.
- 3 Amikor megjelenik a Xero logója, engedje el az **OK** gombot.
- 4 Tartsa lenyomva a  gombot, amíg a készülék el nem indul.

A kronográf nem érzékeli a lövés sebességét.

Ezeket a műveleteket elvégezheti, hogy segítsen meghatározni, miért nem érzékeli a kronográf a sebességet.

- Ellenőrizze, hogy a kronográf a cél felé néz-e. Ha a képernyő Ön felé néz, a kronográf nagy, lapos oldalának a célpont felé kell mutatnia.
- Ellenőrizze, hogy a célpont legalább 20 méterre vagy 20 méterre van-e a kronográftól.
- Ellenőrizze, hogy a kronográf és a fegyver a fegyvertípusnak megfelelően van-e beállítva (*Lövésadatok rögzítése, 3. oldal*).
- Ellenőrizze, hogy a munkamenet aktív-e. A felvett adatok képernyője akkor jelenik meg, amikor a munkamenet aktív.
- Ellenőrizze, hogy a munkamenet beállítása során a megfelelő sebességtartományt választotta-e ki a fegyveréhez és a lövedékhez.

A kronográf a melletttem lévő lövész lövéseit érzékeli.

Lehetséges, hogy a kronográf érzékeli a szomszédos lövészek lövéseit. A legjobb eredmény elérése érdekében mindig győződjön meg arról, hogy a legközelebbi lövész legalább 1,5 m-re van az Ön helyétől.

¹A készülék legfeljebb 30 percig ellenáll az akár 1 m mélységig tartó, véletlenszerű vízhatásnak. További információért látogasson el a www.garmin.com/waterrating weboldalra.

A kronográf hőmérséklete megközelíti a kritikus szintet

A túlmelegedés elkerülése érdekében a Xero C1 kronográf kikapcsol, ha a megadott üzemi hőmérsékletet meghaladó hőmérsékleten használják (*Műszaki adatok*, 14. oldal). Ha figyelmeztető üzenet jelenik meg, a készüléket hűvösebb helyre kell helyeznie.

A kronográf nem kapcsol be

- Győződjön meg arról, hogy a kronográf a jóváhagyott üzemi vagy töltési hőmérséklettartományon belül van (*Műszaki adatok*, 14. oldal).
- Töltse fel a kronográfot 4 órán keresztül (*A készülék töltése*, 2. oldal).
Ha a kronográf nem kapcsol be, húzza ki a töltőt, és töltse fel további 4 órán keresztül.

Az én nyelvem hiányzik a kronográfból.

Ha a nyelvi fájlok hiányoznak a Xero C1 kronográfjáról, akkor a Garmin Express alkalmazással újra telepítheti őket.

- 1 Töltse le és telepítse a Garmin Express alkalmazást a számítógépére (*A Garmin Express telepítése*, 13. oldal).
- 2 Csatlakoztassa a Xero C1 kronográfot a számítógéphez USB-C kábellel.
- 3 A Garmin Express alkalmazásban válassza ki a Xero C1 készüléket.
- 4 Válassza az **Eszközök és tartalom** menüpontot.
- 5 Válassza a **Segédprogramok** lapot.
- 6 **Nyelvi fájlok** kiválasztása.
- 7 Válasszon ki egy vagy több nyelvet, és válassza a **Telepítés most** lehetőséget.

GARMIN.



FONTOS BIZTONSÁGI ÉS TERMÉKINFORMÁCIÓK

FIGYELMEZTETÉS

Az alábbi figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása halállal vagy súlyos sérüléssel járó balesetet okozhat.

Fegyverbiztonsági figyelmeztetések

Az íj használata előtt mindig ellenőrizze a felszerelését vagy lőfegyvert. Ön felelős az íj vagy lőfegyver használatára vonatkozó előírások megértéséért és betartásáért.

Mindig értse meg a célpontodat és azt, hogy mi van a célpontodon túl, mielőtt lőnél. Ha nem veszed figyelembe a lövészeti környezetben anyagi károkat, sérülést vagy halált okozhat.

Figyelmeztetések figyelemelterelésre

Csak egy pillantással férhet hozzá a készüléken megjelenített információkhoz. Mindig tartsa szem előtt a felvételi környezetét, és ne bámulja a kijelzőt, illetve ne vonja el a figyelmet a kijelzőről. A lövészeti környezet figyelmen kívül hagyása vagyoni károkat, sérülést vagy halált okozhat.

Ne lépjen kapcsolatba a készülékkel, miközben kezeli a fegyvert. Ha így tesz, az elvonhatja a figyelmét, vagy csökkentheti a lövészeti környezetének tudatosságát, ami súlyos személyi sérülést vagy halált okozó balesethez vezethet.

Akkumulátor figyelmeztetések

Ebben a készülékben lítium-ion akkumulátort használnak.

Ha ezeket az irányelveket nem tartják be, az akkumulátorok élettartama lerövidülhet, illetve fennállhat a készülék károsodásának, tűz, kémiai égés, elektrolitszivárgás és/vagy sérülés veszélye.

- Ne tegye ki a készüléket vagy az elemeket tűznek, robbanásnak vagy más veszélynek.
- Ne szedje szét, ne módosítsa, ne újítsa fel, ne lyukassza ki, és ne sértse meg a készüléket vagy az akkumulátorokat.
- Ne távolítsa el, illetve ne próbálja meg eltávolítani a nem cserélhető akkumulátort.

Készülék figyelmeztetések

- Ne merítse a készüléket vagy az elemeket vízbe vagy más folyadékba.
- A készülék esetleges károsodásának elkerülése érdekében ne hagyja a készüléket hőforrásnak kitéve vagy magas hőmérsékletű helyen, például egy felügyelet nélkül hagyott járműben a napon.

- Ne használjon olyan tápkábelt, adatkábelt és/vagy hálózati adaptert, amelyet nem a Garmin® szállít, vagy amely nem rendelkezik megfelelő tanúsítvánnyal.

MEGJEGYZÉS

- Ne üzemeltesse vagy tárolja a készüléket hosszabb ideig a termék csomagolásán található nyomtatott kézikönyvben felsorolt, alkalmazandó hőmérsékleti tartományon kívül.

Az alábbi figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása a következőket eredményezheti személyi vagy anyagi károkat okozhat, vagy negatívan befolyásolhatja a készülék működését.

Akkumulátor-közlemények

- A készülék/akkumulátorok ártalmatlanítása érdekében lépjen kapcsolatba a helyi hulladékkezelővel, a vonatkozó előírásoknak megfelelően.
[helyi törvények és rendeletek.](#)

Termék környezetvédelmi programok

A Garmin termékek újrahasznosítási programjáról, valamint a WEEE, RoHS, REACH és egyéb megfelelőségi programokról a garmin.com/aboutGarmin/environment oldalon talál információkat.

Megfelelőségi nyilatkozat

A Garmin kijelenti, hogy ez a termék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: garmin.com/compliance.

Megfelelőségi nyilatkozat az Egyesült Királyságban

A Garmin ezúton kijelenti, hogy ez a termék megfelel a vonatkozó jogszabályi előírásoknak. A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: garmin.com/compliance.

Innováció, tudomány és gazdaságfejlesztés Kanada Megfelelés

Ez a készülék olyan engedélymentes adó(ka)t/vevő(ke)t tartalmaz, amelyek megfelelnek az Innovációs, Tudományos és Gazdasági Fejlesztési Kanada engedélymentes RSS-ének. A működés a következő két feltételhez kötött: (1) ez a készülék nem okozhat interferenciát, és (2) ennek a készüléknek el kell fogadnia minden interferenciát, beleértve az olyan interferenciát is, amely a készülék nem kívánt működését okozhatja.

Rádiófrekvenciás sugárterhelés

Ez az eszköz egy adó és vevő, amely egy belső antennát használ alacsony szintű rádiófrekvenciás (RF) energia küldésére és vételére az adatkommunikációhoz. A készülék a maximális kimeneti teljesítmény üzemmódban és a Garmin által engedélyezett tartozékokkal való használat esetén a közzétett határértékek alatt bocsát ki RF-energiát. Az RF-expozícióra vonatkozó követelményeknek való megfelelés érdekében a készüléket legalább 20 cm-es távolságban kell telepíteni és üzemeltetni.

(7,87 in.) a készülék és a teste között. A készüléket nem szabad más konfigurációban használni. Ezt a készüléket nem szabad más adóval vagy antennával együtt elhelyezni vagy együtt üzemeltetni.

FCC-megfelelőség

Ez a készülék megfelel az FCC-szabályok 15. részének. Az üzemeltetés a következő két feltételhez kötött: (1) ez a készülék nem okozhat káros interferenciát, és (2) ennek a készüléknek minden interferenciát el kell fogadnia.

beleértve a nemkívánatos működést okozó zavarokat is.

Ezt a berendezést tesztelték, és megállapították, hogy megfelel a B osztályú digitális eszközökre vonatkozó határértékeknek, az alábbi rész szerint az FCC-szabályok 15. cikke szerint. Ezeket a határértékeket úgy tervezték, hogy ésszerű védelmet nyújtsanak a káros interferenciával szemben alakossági telepítésben. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát termel, használ és sugározhat, és káros interferenciát okozhat a rádiótávközlésben, ha nem a használati utasításoknak megfelelően telepítik és használják. Ugyanakkor nincs garancia arra, hogy egy adott telepítésben nem lép fel interferencia. Ház a berendezés káros interferenciát okoz a rádió- vagy televízió vételben, ami a berendezés kikapcsolásával állapítható meg.

és tovább, a felhasználónak meg kell próbálnia a következő intézkedések valamelyikével kijavítani a zavarást:

- Irányítsa át vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a berendezés és a vevőkészülék közötti távolságot.
- Csatlakoztassa a berendezést egy olyan konnektorba, amelyik más áramkörön van, mint amelyikhez a vevőegység csatlakozik.
- Forduljon a kereskedőhöz vagy egy tapasztalt rádió/TV-technikushoz segítségért.

Ez a termék nem tartalmaz a felhasználó által szervizelhető alkatrészeket. A javításokat kizárólag a Garmin hivatalos szervizközpontja végezheti el. Az engedély nélküli javítások vagy módosítások a berendezés maradandó károsodását eredményezhetik, és érvényteleníthetik a garanciát, valamint a készülék 15. rész szerinti előírások szerinti üzemeltetési jogosultságát.

Szoftver licencszerződés

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATÁVAL ÖN ELFOGADJA AZ ALÁBBI SZOFTVERLICENC-SZERZŐDÉSBEN FOGLALT FELTÉTELEKET. KÉRJÜK, FIGYELMESEN OLVASSA EL EZT A MEGÁLLAPODÁST.

A Garmin Ltd. és leányvállalatai ("Garmin") korlátozott licencet biztosít Önnek az eszközbe beágyazott szoftver (a "Szoftver") binárisan futtatható formában történő használatára a termék normál működése során. A Szoftver tulajdonjoga, tulajdonjogai és szellemi tulajdonjogai a Garmin és/vagy harmadik fél szolgáltatói tulajdonában maradnak.

Ön tudomásul veszi, hogy a Szoftver a Garmin és/vagy harmadik fél szolgáltatóinak tulajdonát képezi, és az Amerikai Egyesült Államok szerzői jogi törvényei és a nemzetközi szerzői jogi egyezmények alapján védelem alatt áll. Ön tudomásul veszi továbbá, hogy a Szoftver felépítése, szervezése és kódja, amelynek forráskódját nem adják meg, a Garmin és/vagy harmadik fél szolgáltatóinak értékes üzleti titka, és hogy a Szoftver forráskód formájában a Garmin és/vagy harmadik fél szolgáltatóinak értékes üzleti titka marad. Ön beleegyezik, hogy a Szoftvert vagy annak bármely részét nem dekompilálja, szétszereli, módosítja, visszafejti, visszafejti, visszafejti vagy ember által olvasható formára redukálja, illetve a Szoftver alapján nem hoz létre származékos műveket. Ön vállalja, hogy nem exportálja vagy reexportálja a Szoftvert olyan országba, amely sérti az Amerikai Egyesült Államok exportellenőrzési törvényeit vagy bármely más alkalmazandó ország exportellenőrzési törvényeit.

Korlátozott fogyasztói garancia

EZ A KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS MEGHATÁROZOTT TÖRVÉNYES JOGOKAT BIZTOSÍT ÖNNEK, ÉS EGYÉB TÖRVÉNYES JOGAI IS LEHETNEK, AMELYEK ÁLLAMONKÉNT (VAGY ORSZÁGONKÉNT VAGY TARTOMÁNYONKÉNT) ELTÉRŐEK. A GARMIN NEM ZÁRJA KI, NEM KORLÁTOZZA VAGY FELFÜGGESZTI AZ ÖN ÁLLAMÁNAK (VAGY ORSZÁGÁNAK VAGY TARTOMÁNYÁNAK) TÖRVÉNYEI SZERINT ÖNT MEGILLETŐ EGYÉB JOGOKAT. AZ ÖN JOGAINAK TELJES KÖRŰ MEGÉRTÉSÉHEZ TEKINTSE MEG AZ ÖN ÁLLAMÁNAK, ORSZÁGÁNAK VAGY TARTOMÁNYÁNAK TÖRVÉNYEIT.

A nem repülési célú termékekre a vásárlástól számított egy év garancia vonatkozik, amely szerint a termékek anyag- és gyártási hibáktól mentesek. Ezen időszakon belül a Garmin saját kizárólagos választása szerint megjavítja vagy kicseréli a normál használat során meghibásodott alkatrészeket. Az ilyen javítás vagy csere a vásárlót nem terheli alkatrész- vagy munkadíj, azzal a feltétellel, hogy a vásárlót terheli a felelősség a következő költségekért: szállítási költség. Ez a korlátozott jótállás nem vonatkozik a következőkre: (ii) fogyó alkatrészekre, például akkumulátorokra, kivéve, ha a termék károsodása anyag- vagy kivitelezési hiba miatt következett be; (iii) baleset, visszaélés, helytelen használat, víz, árvíz, tűz vagy egyéb természeti vagy külső okok által okozott károk; (iv) olyan személy által végzett szervizelés által okozott károk, aki nem a Garmin hivatalos szervizszolgáltatója; (v) a Garmin írásos engedélye nélkül módosított vagy átalakított termékben bekövetkezett károk; (vi) olyan termékben bekövetkezett károk, amelyet nem a Garmin által szállított táp- és/vagy adatkábelekkel kötöttek össze.

az UL által nem tanúsított hálózati adapterekhez és kábelekhez csatlakoztatott termék sérülése vagy károsodása.

(Underwriters Laboratories), és nem szerepel rajta a Limited Power Source (LPS) jelölés. Ezen túlmenően a

Garmin fenntartja magának a jogot, hogy elutasítsa a garanciális igényeket az olyan termékekkel vagy szolgáltatásokkal szemben, amelyeket az alábbiakkal ellentétesen szereztek be és/vagy használtak bármely ország törvényei. A Garmin navigációs termékek kizárólag utazási segédeszközként használhatók, és nem használhatók olyan célra, amely az irány, a távolság, a hely vagy a topográfia pontos mérését igényli. A Garmin nem vállal garanciát a térképadatok pontosságára vagy teljességére.

AZ ALKALMAZANDÓ JOG ÁLTAL MEGENGEDETT LEGNAGYOBB MÉRTÉKBEN A JELEN KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁSBAN FOGLALT GARANCIÁK ÉS JOGORVOSLATOK KIZÁRÓLAGOSAK ÉS HELYETTESÍTIK, ÉS A GARMIN KIFEJEZETTEN KIZÁR MINDEN MÁS GARANCIÁT ÉS JOGORVOSLATOT, LEGYEN AZ KIFEJEZETT, HALLGATÓLAGOS, TÖRVÉNYES VAGY EGYÉB, BELEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAGOSAN A FORGALMAZHATÓSÁGRA VAGY EGY ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMAZHATÓSÁGRA VONATKOZÓ HALLGATÓLAGOS GARANCIÁT, TÖRVÉNYES JOGORVOSLATOT VAGY EGYÉB JOGORVOSLATOT. EZ A KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS MEGHATÁROZOTT TÖRVÉNYES JOGOKAT BIZTOSÍT ÖNNEK, ÉS EGYÉB TÖRVÉNYES JOGAI IS LEHETNEK, AMELYEK ÁLLAMONKÉNT ÉS ORSZÁGONKÉNT ELTÉRŐEK. HA AZ ÖN ÁLLAMÁNAK VAGY ORSZÁGÁNAK TÖRVÉNYEI SZERINT A HALLGATÓLAGOS JÓTÁLLÁS NEM ZÁRható KI, AKKOR AZ ILYEN JÓTÁLLÁSOK IDŐTARTAMA A JELEN KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS IDŐTARTAMÁRA KORLÁTOZÓDÍK. EGYES ÁLLAMOK (ÉS ORSZÁGOK ÉS TARTOMÁNYOK) NEM TESZIK LEHETŐVÉ A HALLGATÓLAGOS JÓTÁLLÁS IDŐTARTAMÁNAK KORLÁTOZÁSÁT, ÍGY A FENTI KORLÁTOZÁS NEM FELTÉTLENÜL VONATKOZIK ÖNRE.

A GARMIN SEMMILYEN ESETBEN NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET A GARANCIA MEGSZEGÉSE ESETÉN SEMMILYEN VÉLETLEN, KÜLÖNLEGES, KÖZVETETT VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁRÉRT, FÜGGETLENÜL ATTÓL, HOGY AZ A TERMÉK HASZNÁLATÁBÓL, HELYTELEN HASZNÁLATÁBÓL VAGY HASZNÁLHATATLANSÁGÁBÓL, ILLETVE A TERMÉK HIBÁIBÓL ERED. EGYES ÁLLAMOK (VALAMINT ORSZÁGOK ÉS TARTOMÁNYOK) NEM TESZIK LEHETŐVÉ AVÉLETLEN VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROK KIZÁRÁSÁT, ÍGY A FENTI KORLÁTOZÁSOK NEM FELTÉTLENÜL VONATKOZNAK ÖNRE.

Ha a jótállási időszak alatt Ön a jelen Korlátozott jótállással összhangban jótállási szolgáltatási igényt nyújt be, akkor a Garmin saját választása szerint: (i) megjavítja a készüléket új alkatrészek vagy a Garmin minőségi szabványainak megfelelő, korábban használt alkatrészek felhasználásával, (ii) kicseréli a készüléket egy új készülékre vagy a Garmin minőségi szabványainak megfelelő, Garmin által újra tanúsított készülékre, vagy (iii) kicseréli a készüléket teljes visszatérítés ellenében.

a vételárból. EZ A JOGORVOSLAT AZ ÖN EGYETLEN ÉS KIZÁRÓLAGOS JOGORVOSLATI LEHETŐSÉGE A KÖVETKEZŐK MEGSÉRTÉSE ESETÉN GARANCIA. A megjavított vagy kicserélt készülékekre 90 napos garancia vonatkozik. Ha a beküldött készülékre még az eredeti garancia van érvényben, akkor az új garancia 90 nap vagy az eredeti 1 éves garancia végéig tart, attól függően, hogy melyik a hosszabb.

Mielőtt garanciális szervizbe fordulna, kérjük, tekintse meg és olvassa el a [támogatáson](#) elérhető online segédleteket.

[.garmin.com](#). Ha a készülék még mindig nem működik

megfelelően, miután ezeket az erőforrásokat igénybe vette, forduljon a Garmin hivatalos szervizéhez a vásárlás eredeti országában, vagy kövesse a [support.garmin](#) weboldalon található utasításokat. [.com](#) a garanciális szerviz igénybevételéhez. Ha az Egyesült Államokban tartózkodik, hívja az 1-800-800-1020-as telefonszámot is.

Ha Ön az eredeti vásárló országán kívül kér garanciális szervizszolgáltatást, a Garmin nem tudja garantálni, hogy a termék javításához vagy cseréjéhez szükséges alkatrészek és termékek a termékínálat és az alkalmazandó szabványok, törvények és előírások eltérései miatt rendelkezésre állnak. Ennek megfelelően a Garmin saját belátása szerint és az alkalmazandó jogszabályok függvényében megjavíthatja a terméket hasonló alkatrészekkel, vagy kicserélheti a terméket egy hasonló Garmin termékre (új vagy Garmin által újra tanúsított csere), vagy megkövetelheti, hogy a terméket az eredeti vásárlás országában található Garmin hivatalos szervizbe küldje, vagy egy másik országban található, a Garmin által felhatalmazott szerviz, amely képes a termék szervizelésére, amely esetben Ön felel az összes vonatkozó import- és exporttörvény és -szabályzat betartásáért, valamint az összes vám, ÁFA, szállítási díj és egyéb kapcsolódó adó és díj megfizetéséért. Bizonyos esetekben előfordulhat, hogy a Garmin és kereskedői nem tudják a terméket az eredeti vásárló országon kívüli országban szervizelni, vagy a javított vagy kicserélt terméket az adott országban nem tudják visszaküldeni Önnek az adott országban alkalmazandó szabványok, törvények vagy előírások miatt.

Online aukciós vásárlások: Az online aukciókon keresztül vásárolt termékek nem jogosultak visszatérítésre vagy egyéb különleges Garmin garanciális ajánlatokra. Az online aukciós visszaigazolásokat nem fogadjuk el a garancia ellenőrzésére. A garanciális szerviz igénybevételéhez az eredeti kiskereskedőtől származó eladási bizonylat eredeti példánya vagy másolata szükséges. A Garmin nem pótolja az online aukción keresztül vásárolt csomagból hiányzó alkatrészeket.

Nemzetközi vásárlások: A nemzetközi forgalmazók külön garanciát nyújthatnak a következő eszközökre az Egyesült Államokon kívül vásárolt, az országtól függően. Adott esetben ezt a garanciát az adott országban működő helyi forgalmazó nyújtja, és ez a forgalmazó biztosítja a készülék helyi szervizét. A forgalmazói garanciák csak a tervezett forgalmazási területen érvényesek. Az Egyesült Államokban vagy Kanadában vásárolt készülékeket az Egyesült Királyságban, az Egyesült Államokban, Kanadában vagy Tajvanon található Garmin szervizközpontba kell visszaküldeni szervizelésre.

Ausztrál vásárlások: Az ausztrál fogyasztóvédelmi törvény szerint nem zárható ki a garancia. Ön jogosult csere vagy visszatérítés igénybevételére jelentős meghibásodás esetén, valamint minden egyéb ésszerűen előrelátható veszteség vagy kár megtérítése esetén. Ön akkor is jogosult az áru javíttatására vagy cseréjére, ha az áru nem megfelelő minőségű, és a hiba nem minősül súlyos hibának. A Korlátozott jótállásunk szerinti előnyök a termékekkel kapcsolatos egyéb, a vonatkozó jogszabályok szerinti jogokon és jogorvoslati lehetőségeken felül járnak. Garmin Australasia, 30